

Ostbelgien 



Willkommen
Welkom
Bienvenue
Welcome



Burg-Reuland...

... Ihre grüne Ferienregion!
... Uw groene vakantieregio!
... Votre région de vacances verte!
... Your green holiday region!

SEHENSWÜRDIGKEITEN 4 - 15
Bezienswaardigheden | Curiosités | Sightseeing

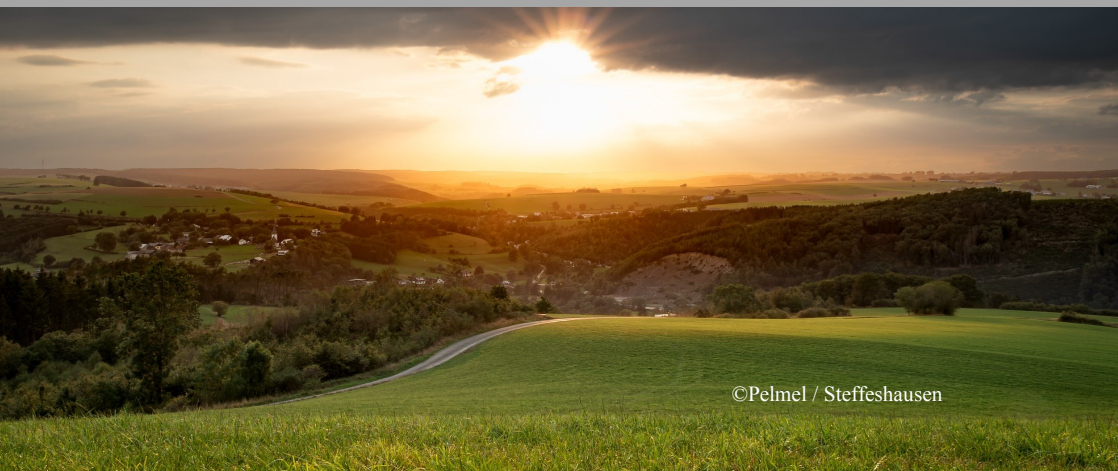
AKTIVITÄTEN 16 - 27
Activiteiten | Activités | Activities

KINDER & FAMILIE 28 - 35
Kinderen & familie | Enfants & famille | Children & family

GASTRONOMIE 36 - 41
Gastronomy

UNTERKÜNFTE 42 - 55
Accomodatie | Hébergement | Accomodation

NÜTZLICHE ADRESSEN 56 - 59
Nuttige adressen | Adresses utiles | usefull addresses





TOURIST INFO REULAND-OUREN

Von-Orley-Straße, Burg-Reuland, 24
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 / 329 131
Mail: info@reuland-ouren.be
www.reuland-ouren.be



01 / 09 - 30 / 04	Mo	Ma	Lu	Mo	} 09h00 - 17h00	01 / 05 - 31 / 08	Mo	Ma	Lu	Mo	} 09h00 - 17h00
	Mi	Wo	Me	We			Di	Di	Ma	Tu	
	Fr	Vr	Ve	Fr			Fr	Vr	Me	We	
	Sa	Za	Sa	Sa	} 10h00 - 16h00		Sa	Za	Sa	Sa	} 10h00 - 16h00



Sightseeing



In und um Burg-Reuland gibt es eine Menge zu entdecken!
Ob Kultur, Natur, Action oder Gastronomie, für jeden ist etwas dabei.
Lassen Sie sich von unserer einzigartigen Gegend verzaubern!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



In en rond Burg-Reuland is er veel te ontdekken!
Of het nu cultuur, natuur, actie of gastronomie is, voor iedereen is er
iets te vinden.
Laat u betoveren door onze unieke omgeving!
Wij verheugen ons op uw bezoek!



A Burg-Reuland et dans ses environs, il y a beaucoup à découvrir!
Que ce soit la culture, la nature, l'action ou la gastronomie,
chacun y trouvera son compte.
Laissez-vous enchanter par notre région unique!
Nous nous réjouissons de votre visite!



There is a lot to discover in and around Burg-Reuland!
Whether it's culture, nature, action or gastronomy,
there is something for everyone.
Let yourself be enchanted by our unique region!
We are looking forward to your visit!

www.reuland-ouren.be



Burg-Reuland - Weweler

4 Km

Entdeckungswanderung | Ontdekkingswandeling | Circuit découverte | Discovery tour



Die Entdeckungswanderung bringt Sie zu den Sehenswürdigkeiten rund um Reuland und Weweler



Le circuit découverte vous mène vers les curiosités autour Reuland et Weweler



De ontdekkingswandeling brengt u naar de bezienswaardigheden rond om Reuland en Weweler



The discovery tour brings you to the points of interest around Reuland and Weweler



Gratis Broschüre erhältlich in der Tourist Info
Gratis brochure verkrijgbaar bij de Tourist Info
Brochure gratuite disponible à l'office du tourisme
Free folder available in the Tourist Info



Burg Reuland

Die Burg von Reuland,

erbaut im 12.Jh, war bis ins 18.Jh eine Anlage die bis ins Tal reichte. Die heutige Ruine hat immer noch eine Größe von 55x65m.

Sie besaß neben der eigentlichen Wehrburg noch einen Burgbering und einen zwei Seiten umfassenden Graben mit Schutzwall.

Bis Anfang des 14. Jhd. diente sie als Sitz des adligen Geschlechts **Reuland**. Erst Ende des 18. Jhd. wird die Festungsanlage, die mittlerweile zu einer herrschaftlichen Residenz umgebaut worden war, zerstört und danach weitgehend abgerissen.

Umfassende Restaurierungsmaßnahmen und archäologische Ausgrabungen haben die Burg vor dem weiteren Verfall gerettet und sie für die Zukunft gesichert.

Im Empfangspavillon wird die Geschichte der Burg ausführlich dargestellt.

Eintritt frei

Die Burganlage ist ganzjährig geöffnet

De burcht van Reuland,

gebouwd in het 12e eeuw, was een systeem dat in de 18e eeuw naar de valei bereikt. De ruïne van vandaag heeft nog altijd een afmeting van 55 x 65m.

Naast de feitelijke verdedigingsburcht was er nog een burchtring en een twee kanten omvattende gracht met beschermingsval.

Tot begin van de 14e eeuw deed de burcht dienst als zit van het adellijke geslacht **Reuland**.

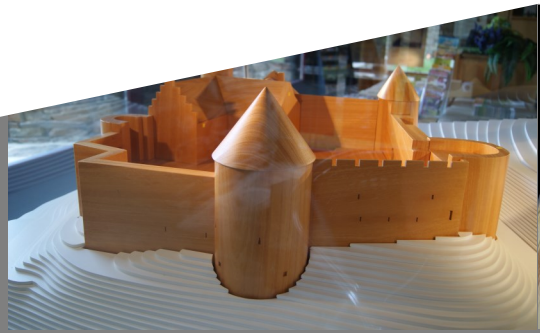
Pas op het einde van de 18de eeuw wordt de vestiging, die ondertussen omgebouwd was tot een bij het landgoed horende residentie, vernietigd en daarna in grote mate afgebroken.

Omvattende restauratiewerken en archeologische uitgravingen hebben de burcht van verder verval gered en haar voor de toekomst beschermd.

In het ontvangstpaviljoen wordt de geschiedenis van de burcht uitvoerig weergegeven.

Gratis toegang

De burcht is het hele jaar geopend





 **Burg-Reuland**
Dietrichweg, Burg-Reuland, 8
4790 Burg-Reuland
Tel.: +32 (0)80 329 712
info@reuland-ouren.be

Le château de Reuland,

construit au 12e siècle, l'ensemble s'étendait au 18e siècle jusque dans la vallée.

Aujourd'hui, la ruine a une grandeur de 55 x 65m.

Outre le château-fort proprement dit, l'ensemble possédait également un mur enceinte et des douves avec un mur protecteur longeant deux côtés.

Jusqu'au début du 14^e siècle, la noble lignée des **Reuland** y a élu domicile.

C'est seulement en fin du 18^e siècle, que la place forte, entre temps transformée en résidence seigneuriale, est détruite et ensuite largement démolie.

De nombreuses mesures de restauration et des fouilles archéologiques ont sauvé le château d'un délabrement plus avancé et ont ainsi assuré son avenir.

Le pavillon d'accueil présente l'histoire du château en détails.

Entrée gratuite

Le château est accessible toute l'année

The castle of Reuland,

built in the 12th century, was until the 18th century a complex that reached into the valley. The today's ruin still has a size of 55x65m.

In addition to the fortress itself, it had a castle ring and a two-sided moat with a rampart.

Until the beginning of the 14th century it served as the seat of the noble **Reuland** family.

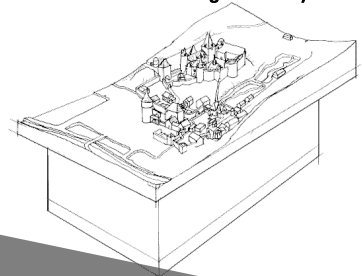
It was until the end of the 18th century that the fortress, which in the meantime had been converted into a manorial residence, was destroyed and then largely demolished.

Extensive restoration measures and archaeological excavations have saved the castle from further dereliction and secured it for the future.

The history of the castle is presented in detail in the reception pavilion.

Free entry

The castle is accessible throughout the year





Burgpavillon | burchtpaviljoen | pavillon du château | castle pavilion



INFO PAVILLON

01/05 - 30/06


Sa-So | zat-zon | sa-di | sat-sun
10h00 - 17h00


01/07 - 31/08


Mi - So | woe - zon | me - di | we - sun
10h00 - 17h00


01/09 - 30/09

So | zon | di | sun
10h00 - 17h00

 Die Mauern des Burgpavillons, stammen teilweise noch vom Wohngebäude aus den Jahren 1625-1648. Der Pavillon wurde 1991 eingerichtet.

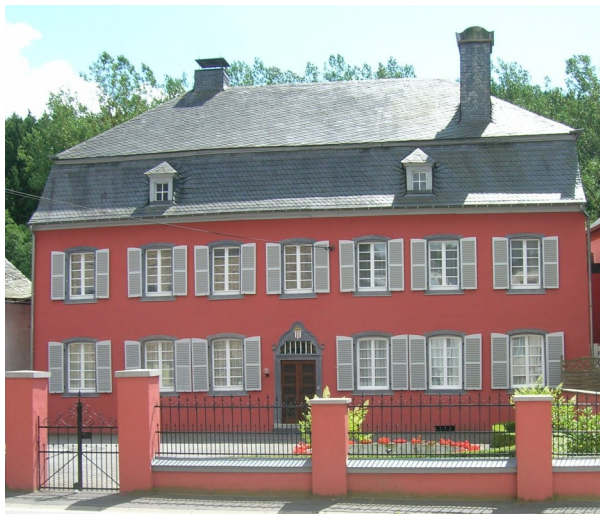
 Delen van de muren van het burchtpaviljoen zijn overblijfsel van het hoofdgebouw uit 1625-1648. Het paviljoen werd in 1991 ingericht.

 Certaines parties des murs du pavillon appartenaient au corps de logis des années 1625-1648. Le pavillon fut aménagé en 1991.

 The walls of the castle pavilion, are still partially from the residential building from the years 1625-1648. The pavilion was established in 1991.



HAUS ORLEY



-  Erbaut 1747, wurde es wahrscheinlich an der Stelle gebaut, wo sich früher der Sitz der Gutsherren von Reuland befand.
-  Gebouwd 1747, ist het waarschijnlijk opgetrokken op de plaats waar vroeger de landheren van Reuland woonden.
-  Construit en 1747. Cette maison a probablement été construite à l'endroit où siégeaient autrefois les seigneurs de Reuland.
-  Built in 1747. This house was probably built on the site of the residence of Reulands former landlord.

BAHNHOF REULAND



-  Von 1889 bis 1952 führte eine Zweigstrecke der Vennbahn durch Reuland. Sie verband Aachen (D) mit Troisvierges (L).
-  Van 1889 tot 1952 geleide een deel van de Vennbahn door Reuland. Ze sluit Aaken (D) met Troisvierges (L) aan.
-  De 1889 à 1952, un embranchement de la Vennbahn conduisait par Reuland. Elle a connecté Aix-la-Chapelle (Allemagne) avec Troisvierges (Luxembourg).
-  From 1889 to 1952, led a section of the Vennbahn through Reuland. She joined Aachen (Germany) with Troisvierges (Luxembourg).

www.vennbahn.eu



BURG-REULAND



ST. STEPHANUS KIRCHE

Erbaut **1771**. Heute steht sie unter Denkmalschutz. Im Inneren befindet sich das Hochgrab der Burgherrenfamilie „**Von Pallant-Millendonck**“



SINT STEPHANUS KERK

Gebouwd **1771**. Vandaag is het een beschermd monument. Binnen bevindt zich het hooggraf van het herengeslacht „**Von Pallant-Millendonck**“.



L'ÉGLISE ST. ETIENNE

Construit en **1771**. Aujourd'hui, elle fait partie des monuments classés. A l'intérieur se trouve la haute tombe des propriétaires du château, la famille „**Von Pallant-Millendonck**“.



ST. STEPHANUS CHURCH

Built in **1771**. Today is the church under heritage protection. On the inside you find the cenotaph of the lords of the castle, the family „**Von Pallant-Millendonck**“.



WEWELER



ST. HUBERTUS KAPELLE

Dieses gotische Bauwerk mit barockem Turmhelm aus dem **15.-16.Jh.**, ist in eine malerische Landschaft eingebettet und diente bis **1803** als Pfarrkirche von Reuland.



SINT HUBERTUS KAPEL

Dit gotisch bouwwerk met barokke torenspits uit de **15e-16e eeuw** ligt in een schilderachtig landschap. Tot **1803** was dit de parochiekerk van Reuland.



LA CHAPELLE SAINT HUBERT

Cet édifice gothique aux flèches baroques du **15e au 16e siècle** s'inscrit dans un paysage pittoresque. Jusqu'en **1803**, Reuland l'a utilisé comme église paroissiale.



ST. HUBERTUS CHAPEL


This gothic building with his baroque tower dates from the **15th-16th** century. Embedded in a picturesque landscape. It was the parish church of Reuland until **1803**.




THOMMEN




OUREN

 **ST. REMAKLUS KIRCHE**
 Schon **814** wurde die Ortschaft Thommen urkundlich erwähnt. Im späten **15. Jh.** erbauete man eine dreischiffige gotische Anlage. Der Turm, ein Großteil des Schiffs und des Chores sind heute noch erhalten.

 **ST. REMAKLUSKERK**
 Al in **814** werd het dorp Thommen vermeld in documenten. Aan het einde van de **15e eeuw** werd een gotisch complex met drie schepen gebouwd. De toren, een groot deel van het schip en het koor zijn nog steeds bewaard gebleven.


 **L'ÉGLISE ST. REMACLE**
 Dès **814**, le village de Thommen était mentionné dans des documents. À la fin du **XVe siècle**, un complexe gothique à trois nefs a été construit. La tour, une grande partie du navire et le chœur sont encore conservés aujourd'hui.

 **ST. REMAKLUS CHURCH**
 Already in **814**, the village of Thommen was mentioned in documents. In the late **15th century**, a three-nave gothic complex was built. The tower, much of the ship and the choir are still preserved today.

 **ST.PETERS KIRCHE**
 Der älteste Teil des Gotteshauses (Turm und Langhaus) stammen aus dem **12. und 13. Jahrhundert** und enthalten romanische Stilelemente.

 **SINT PIETERSKERK**
 Het oudste deel van het Godshuis (toren en schip) stammen uit de **12e en 13e eeuw** en bevatten Romaanse stijlelementen.

 **L'ÉGLISE ST.PIERRE**
 La partie la plus ancienne de l'église (tour et nef) date du **12e et 13e siècle** et contient des éléments de style roman.

 **ST. PETERS CHURCH**
 The oldest part of the church (tower and nave) dates from the **12th and 13th centuries** and contains romanisque style elements.

OUREN



DER RITTERSPRUNG FELSEN

Der Legende nach sprang hier ein Ritter mit seiner Geliebten vom Felsen, um seinen Verfolgern zu entkommen.



DE ROTS RIDDERSPRONG

Volgens de legende sprong hier een ridder met zijn geliefde van de rots om aan zijn achtervolgers te ontkomen.



LE ROCHER RITTERSPRUNG

Selon la légende, un chevalier et sa dulcinée se seraient jetés dans le vide depuis ce rocher pour échapper à leurs poursuivants.



THE ROCK RITTERSPRUNG

he legend says that here a knight and his eloping lady escaped from their enemies by jumping from this rock.

ESPELER



Wandern Sie auf den Spuren der Römer zum „Eulenstein bis hin zur Kapelle „Steinemann“ , gelegen inmitten eines romantischen Wäldchens.



Wandel op de sporen van de Romeinen naar de „Eulenstein“ tot aan de kapel „Steinemann“ , die midden in een romantisch klein bos gelegen is.







Suivez la trace des Romains, en direction du point panoramique „Eulenstein“ jusqu'à la chapelle „Steinemann“, située au milieu d'un petit bois romantique.



Walk in the footsteps of the Romans to the "Eulenstein up to the chapel" Steinemann ", situated in the middle of a romantic grove.



**Europadenkmal am Dreiländereck
Europamonument aan het drielandepunt
Monument de l'Europe au point trois frontières
Europe Monument at the three border point**

-  In Ouren/Lieler erinnert das Europadenkmal an die Gründung der Europäischen Gemeinschaft im Jahre 1957. Dort treffen Belgien ,Luxemburg und Deutschland zusammen.
-  Het Europa-Monument in Ouren/Lieler herinnert aan de stichting van de Europese Gemeenschap in 1957. België, Luxemburg en Duitsland ontmoeten elkaar daar.
-  Le Monument de l'Europe à Ouren/Lieler rappelle à la création de la Communauté européenne en 1957. La Belgique, le Luxembourg et l'Allemagne s'y rencontrent
-  In Ouren/Lieler, the European Monument recalls the founding of the European Community in 1957. Belgium, Luxembourg and Germany meet there.





Heimatmuseum, Paul Gérardy, Leben & Evolution

3 Museen in 1

Das Heimatmuseum mit Exponaten von vor 100 Jahren bis zu den 50er Jahren beherbergt eine kleine Ausstellung von Fossilien aus dem nahegelegenen Steinbruch und ermöglicht einen Blick auf das Burg-Reuland von vor 395 Mio. Jahren. Ebenfalls befindet sich dort eine Dauerausstellung des ostbelgischen Schriftstellers und Poeten „Paul Gérardy“ (1870 - 1933).



Musée de la vie rurale, Paul Gérardy, Vie & Evolution

3 musée dans 1

Le musée de l'histoire locale, avec des expositions d'il y a 100 ans à 1950, abrite une petite exposition de fossiles de la carrière voisine et donne un aperçu de Burg-Reuland, il y a 395 millions d'années.

Il y a aussi une exposition permanente de l'écrivain et poète "Paul Gérardy" (1870-1933)



Heemkundemuseum, Paul Gérardy , Leven & Evolutie

3 musea in 1

Het museum van de lokale geschiedenis, met tentoonstellingen van 100 jaar geleden tot de jaren 1950, herbergt een kleine tentoonstelling van fossielen uit de nabijgelegen steengroeve en biedt een uitzicht op het Burg-Reuland van 395 miljoen jaar geleden.

Ook is er een permanente tentoonstelling van de oost-Belgische schrijver en dichter "Paul Gérardy" (1870-1933)



Local history museum, Paul Gérardy , Life & evolution

3 museum in 1

The museum of local history, with exhibits from 100 years ago to the 1950s, houses a small exhibition of fossils from the nearby quarry and offers a view of the

Burg-Reuland of 395 million years ago.

Also is there a permanent exhibition of the east belgian writer and poet "Paul Gérardy" (1870-1933)



Burg-Reuland
Von-Orley-Straße, Burg-Reuland, 24
4790 Burg-Reuland

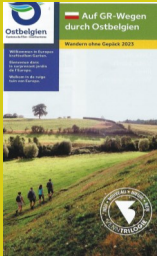
Gratis Eintritt | gratis toegang
entrée gratuit | free entry

**PROSPEKTE & KARTEN
BROCHUREN & KAARTEN
BROCHURES & CARTES
FOLDERS & CARDS**



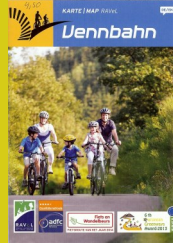
**Wanderkarte
Wandelkaart
Carte de promenades
Hiking map**

8€



**GR Wege
GR paden
Les sentiers GR**

Gratis / gratuit / free



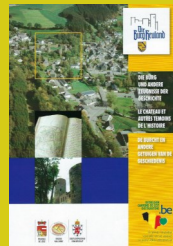
Vennbahn

4,50€



**Genusstouren
Plezierwandelingen
Balades de rêves
D / NL / FR**

Gratis / gratuit / free



**Die Burg
De burcht
Le chateau
D / NL / FR**


Gratis / gratuit / free


Mehr Karten und Broschüren in der Tourist Info Reuland-Ouren oder unter
Meer karten en folders in de Tourist Info Reuland-Ouren of onder
Plus de cartes et brochures au Tourist Info Reuland-Ouren ou sous
More maps and brochures in the Tourist Info Reuland-Ouren or under


www.reuland-ouren.be




Sport & Fun

 **Ob Winter oder Sommer, Burg-Reuland bietet zu jeder Jahreszeit aktives Freizeitvergnügen.** Bei entsprechendem Wetter locken zahlreich ausgeschilderte Wanderwege oder die ehemalige Eisenbahnstrecke, die heute als Vennbahn mit dem Fahrrad erkundet werden kann. Natürlich bietet das reizvolle Auf und Ab des Ourtals auch Mountainbikern ein verlockendes Terrain. Für schlechtes Wetter finden Sie beispielsweise im Eastbelgium Action & Fun Center jede Menge Freizeitspaß.

 **Winter of zomer, Burg-Reuland biedt elk seizoen vele mogelijkheden voor een actieve vrijetijdsbeleving.** Bij geschikt weer lokken talrijke goed bewegwijzerde wandelroutes of de voormalige spoorweglijn die vandaag als Vennbahn met de fiets kan worden verkend. Natuurlijk biedt het opwindende op-en-neer landschap van het Ourdal ook aan mountainbikers een aantrekkelijk terrein. Bij slecht weer biedt het Eastbelgium Action & Fun Center veel afwisseling & action.

 **En été comme en hiver, Burg-Reuland permet à chaque période de l'année de s'adonner aux plaisirs qu'offrent des vacances actives.** Si le temps s'y prête, les nombreux sentiers de randonnée signalisés séduiront les promeneurs, ou encore l'ancienne voie ferrée, la Vennbahn que l'on peut reconnaître à bicyclette. La vallée de l'Our, avec ses montées et ses descentes, est le terrain de prédilection pour le VTT. Par mauvais temps, le Eastbelgium Action & Fun Center, vous offre de passer un bon moment.

 **Winter or summer, Burg-Reuland offers active leisure activities all year round.** Weather permitting, there are numerous signposted hiking trails or the former railway line, the Vennbahn, which can now be explored by bikers. Of course, the charming ups and downs of the Ourtal also offers Mountainbikers a tempting terrain. For bad weather, you will find plenty of fun in the Eastbelgium Action & Fun Center.



Wandern | Wandelen | Randonnées | Hiking

Die Gemeinde Burg-Reuland ist ein Paradies für Wanderer.

Hier finden Sie über 300km gut beschilderte und gepflegte Wanderwege in unberührter Natur. Eine ausführliche Wanderkarte steht dem Wanderer zur Verfügung und ist in der Tourist Info Reuland-Ouren erhältlich.

De gemeente Burg-Reuland ist een paradijs voor wandelaars.

Hier vindt u over 300km goed bewegwijzigd wandelpaden in ongerepte natuur. Een gedetailleerde wandelkaart staat de wandelaars ter beschikking en is verkrijgbaar in de Tourist-Info Reuland-Ouren.

La commune de Burg-Reuland est un paradis pour les randonneurs.

Ici vous trouvez plus de 300km de sentiers de promenade bien balisés et soignés dans une nature intacte. Une carte détaillée est à disposition du randonneur et est en vente au Tourist-Info Reuland -Ouren.

The community Burg-Reuland is a paradise for hiker.

Here you have over 300km well labeled and cultivated foot paths in untouched nature. A detailed map is available in the Tourist-Info Reuland-Ouren.

Lauschtouren | Luistertochten Circuits sonores | Listening tours



Leihen Sie sich einen I-Pod, fahren Sie mit dem Auto oder dem Rad von Lauschpunkt zu Lauschpunkt und entdecken Sie Ostbelgien auf neue, spannende Art. I-Pod erhältlich in der Tourist Info Burg-Reuland



Leen een I-Pod, rij met de auto van luisterpunt naar luisterpunt en ontdek Oost België op een nieuwe spannende manier. I-Pod zijn beschikbaar in de Tourist Info Burg-Reuland.



La simple location d'un I-Pod vous offre un accessoire moderne et ludique pour découvrir les cantons de l'est. Parcourez en voiture ou avec le vélo les curiosités de notre région. I-Pods sont disponible au Tourist Info Burg-Reuland.



Borrow an I-Pod and travel by car or bike from one listening point to another and discover Eastbelgium in a new and exciting way. I-Pods are available in the Tourist Info Burg-Reuland.




Lauschtour







TOTEMUS


4,8 km

 Gehen Sie auf Schatzsuche und entdecken Sie die Reichtümer des Kulturerbes neu. Entdecken Sie unsere Regionen auf spielerische und interaktive Weise, 365 Tage im Jahr und 24 Stunden am Tag! Begeben Sie sich zu Fuß oder mit dem Fahrrad auf ein Abenteuer und gelangen von einer Sehenswürdigkeit zur nächsten, wobei Sie Rätsel lösen müssen, um herauszufinden, wo sich das Totem versteckt. Die Schnitzeljagd wird so zum absoluten Naturerlebnis!

 Vertrek op schattenjacht en (her)ontdek onze streken! Totemus-schattenjachten zijn half speurtocht en half geocaching. Totemus combineert sport, met verschillende wandelniveaus, en cultuur met de promotie van de Waalse rijkdom en knowhow (verhalen en legendes, kunst, gastronomie ...) en met avontuur.


 Partez à la chasse aux trésors et (re)-découvrez les richesses du patrimoine. Parcourez nos régions de manière ludique et interactive, 365 jours par an et 24h sur 24 ! Avec de véritables jeux de piste grandeur nature, partez à l'aventure à pied ou à vélo et progressez d'un point d'intérêt touristique à l'autre, en résolvant des énigmes, pour trouver où se cache le Totem.





 Set off on a treasure hunt and (re)discover our regions. Totemus treasure hunts are half treasure hunt and half geocaching. Totemus combines sport, with different hiking levels, and culture with the promotion of Wallonian wealth and know-how (stories and legends, art, gastronomy ...) and with adventure.




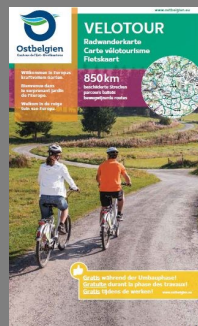
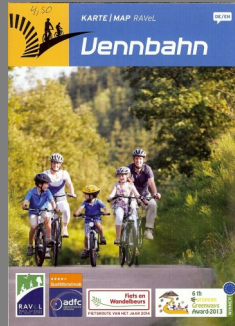
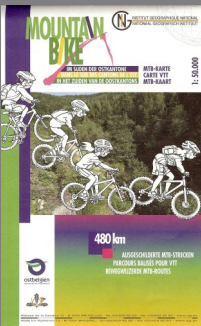
Radsport | fietse

 Ein gut ausgeschildertes Knotenpunktsystem, atemberaubende MTB Strecken, sowie die Vennbahn führen Sie zu den schönsten Stellen unserer Region. Alle Karten sind in der Tourist Info Reuland-Ouren erhältlich

 Een goede gemarkeerde knooppunt systeem, prachtige mountainbike routes zoals de Vennbahn leiden naar de mooiste plekken in onze regio. Kaarten zijn beschikbaar in de Tourist Info Reuland-Ouren

 Un système de point nœud bien marqué, des superbes sentiers VTT ainsi que la Vennbahn vous amènent vers les plus beaux endroits de notre région. Toutes les cartes sont disponibles à l'office du tourisme Reuland-Ouren

 A well labeld intersection system, breathtaking MTB paths as well as the Vennbahn, leads you to the most beautiful places in our region. The maps are available in the Tourist Info Reuland-Ouren





n | cycler | cycling

E-Bike & MTB Verleih | Verhuur | Location | Rental

E-BIKES



1/2 Tag | dag | jour | day : **32€**
1 Tag | dag | jour | day : **38€**

E-MTB / E-VTT



1/2 Tag | dag | jour | day : **42€**
1 Tag | dag | jour | day : **48€**

MTB/VTT



1/2 Tag | dag | jour | day : **25€**
1 Tag | dag | jour | day : **30€**

ANHÄNGER | ANHANGER | REMORQUE | TRAILER





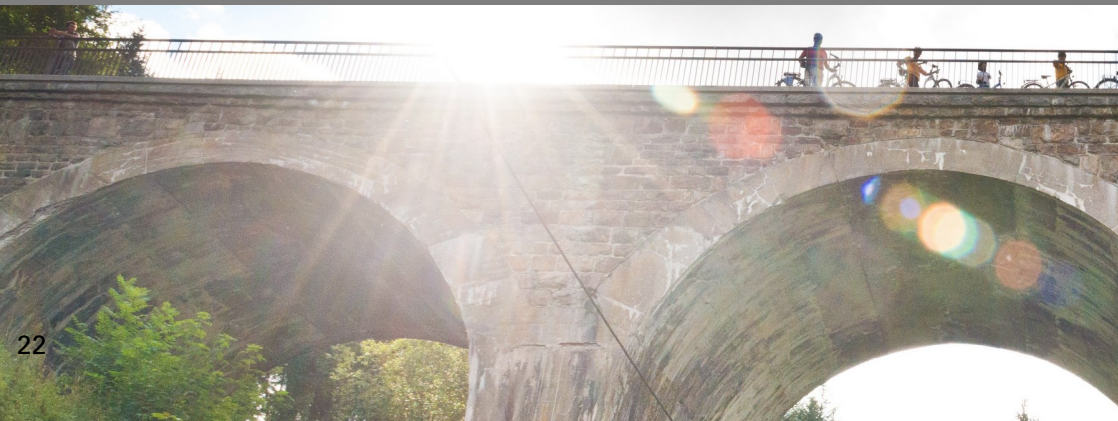
Die Vennbahn grenzenloses Radvergnügen

Der Vennbahn Radweg, mehrfach international prämiert und einer der längsten Bahntrassenradwege Europas, führt durch die 3 Länder Deutschland, Belgien und Luxemburg.

Von Aachen aus, quer durch Ostbelgien, nach Troisvierges mit einer maximalen Steigung von 3%, erlebt man auf 125km faszinierende Landschaften, Grenzlandflair, Vennbahngeschichten und Historisches.

De Vennbahn Fietsplezier zonder grenzen

Het Vennbahn-fietspad werd reeds meer dan eens international gelauwerd en is één van de langste tot fiets- en wandelpad geconverteerde spoorlijnen in Europa en doet drie landen aan: Duitsland, België en Luxemburg. Vertrekkend vanuit Aken, dwars door de Oostkantons, tot in Troisvierges beleef je langs het fietspad met een maximale stijging van 3% en een totale afstand van 125km indrukwekkende landschappen, de flair van een grensstreek, verhalen van de Vennbahn en heel wat geschiedenis.





© vennbahn.eu



La Vennbahn Bien plus qu'une simple piste cyclable

Lovée entre les deux sites des Trois Frontières, la Vennbahn a constitué pendant plus d'un siècle la liaison ferroviaire entre Aix-la-Chapelle et le nord du Luxembourg. Cette ancienne voie de chemin de fer a apporté prospérité à cet espace naturel et culturel unique de la région frontalière germano-belge.

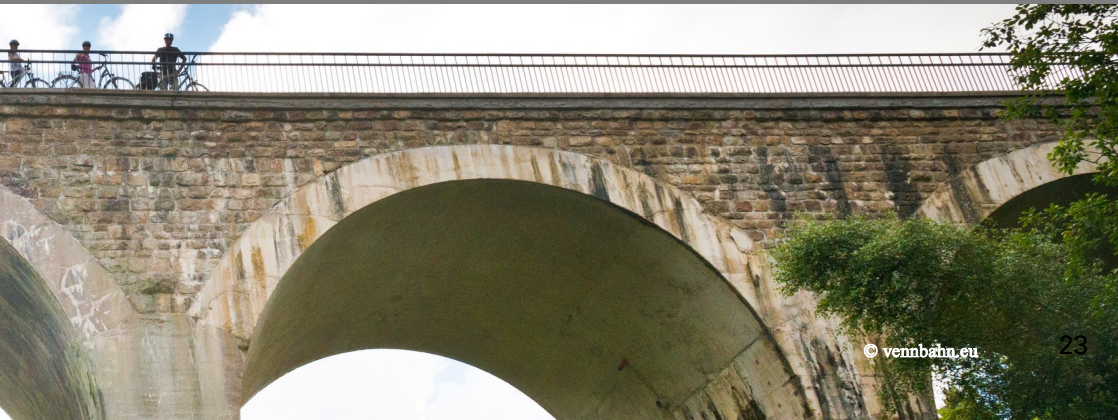
Aujourd'hui, l'acier et les traverses ont disparu et ouvert la voie à une ère nouvelle. La Vennbahn s'expérimente tout au long de ses 125km et permet de profiter en toute décontraction de randonnées cyclables et pédestres sur cette voie verte unique.



The Vennbahn Cycling pleasure without borders

The Vennbahn, is internationally rewarded on several occasions and is one of the longest rail bike path in Europe, leading through 3 countries: Germany, Belgium and Luxembourg. With a maximum climb of 3%, the path stretches from Aachen, straight through East Belgium, to Troisvierges, offering 125km of fascinating landscapes, border country atmosphere, history and story of the Vennbahn.

www.vennbahn.eu



© vennbahn.eu

176 KM PURE MOUNTAIN BIKE EMOTION

© Dennis Strätmann



Der Stoneman Arduenna wartet auf Dich - seine uralten Wälder, die unglaublichen Weiten, die nur im Himmel enden, und das französische Savoir-vivre Ostbelgiens. Erlebe ein einzigartiges Mountainbike-Abenteuer. Sportliche Herausforderung, Grenzerfahrungen und ein überwältigendes Naturerlebnis voller Emotionen - dafür steht die **Stoneman Challenge**.



Duik hat bos in! We verwachten je op de Stoneman- Arduenna. Kom genieten van de rustieke bossen, de adembenemende uitgestrektheid die tot aan de horizon rijkt, de Franse Savoir-vivre van de Oostkantons en word weer fit in je hoofd.

Een sportive uitdaging, grensverleggende ervaringen en een overweldigende natuurbeleving vol emoties - dat is de **Stoneman Challenge**.





**STONEMAN
ARDUENNA**

by Roland Stauder

powered by



176 km



Reprends contact avec la terre. Tu as rendez-vous avec le Stoneman-Arduenna, ses forêts rustiques et ses étendues infinies t'emmènent plus loin que l'horizon! Viens rencontrer le savoir-vivre français des Cantons de l'Est belges. Se surpasser, se confronter à ses limites et rencontrer une beauté naturelle sans nom - voilà ce qu'est le **défi Stoneman**.



Ground yourself! The Stoneman Arduenna awaits you - along with its quaint woodlands, its vast, infinite plains, all accompanied by the french savoir-vivre. Step out of the ordinary and have an memorable mountainbike adventure. Pushing yourself, confronting your boundaries and encountering overwhelming natural beauty - this ist the **Stoneman Challenge**.

WWW.STONEMAN-ARDUENNA.COM/RIDE

Angeln | Hengelen | La Pêche | Fishing

Bei uns kommt jeder Angelfreund auf seine Kosten.

Sei es in der Fischerei des Verkehrsvereins in Ouren oder in privaten Fischweihern. Die Angelsaison beginnt am **3. Samstag im März** und endet am **30. September**.

Angelscheine sind erhältlich in der Tourist Info Reuland-Ouren.

Wer in Ostbelgien am See oder Fluss angeln möchte, benötigt den Angelschein der wallonischen Region:

www.permisdepeche.be

Chez nous, l'ami de la pêche trouve son compte.

Soit la pêche du syndicat d'initiative à Ouren ou des étangs de pêche privés. La saison pour la pêche commence le **3e samedi du mois de mars** et se termine le **30 septembre**.

Le permis de pêche est disponible à l'office du tourisme Reuland-Ouren.

Pour pêcher dans les lacs et les rivières des Cantons de l'Est, vous devez vous procurer un permis de pêche délivré par la Région wallonne:

www.permisdepeche.be

Bij ons komt de hengelvriend op zijn kosten.

Zij het de visserij van het V.V. in Ouren, in de Our of aan een privé-visvijver.

Het helgelseizoen begint op de **3de zaterdag in mars** en eindigt op **30 september**.

De hengelvergunning is verkrijgbaar in de Tourist Info Reuland-Ouren.

Wie in de meren of rivieren van de Oostkantons wil vissen, heeft de visvergunning van het Waals Gewest nodig:

www.permisdepeche.be

With us, every fishing enthusiast gets what he wants.

Is it in the fishing of the V.V. in Ouren in the river or in private fishing ponds.

The fishing season starts on the **3. saturday on march** and ends on **30 september**.

Fishing licences are available in the Tourist Info Reuland-Ouren.

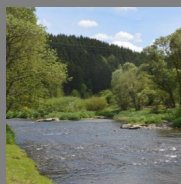
If you want to fish in the lake or river in East Belgium, you need the fishing license of the Wallonien region:

www.permisdepeche.be



Hotel-Restaurant Ulftaler-Schenke
Lindenallee, Burg-Reuland, 65
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 767
info@ulftaler-schenke.be
www.ulftaler-schenke.be
(nur für Hotelgäste)



Ouren
4790 Burg-Reuland



Hotel-Restaurant „Zur Alten Mühle“
Stupbach 7
D-54617 Lützkampen

Tel.: +49 (0)65 59 223
info@zuraltenmuehle.com
www.zuraltenmuehle.com
(nur für Hotelgäste)

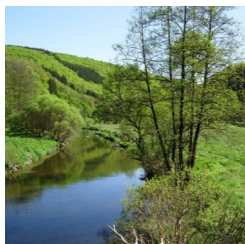


Gratis Broschüre erhältlich in der Tourist Info
Gratis brochure verkrijgbaar bij de Tourist Info
Brochure gratuite disponible à l'office du tourisme
Free folder available in the Tourist Info

NOTIZEN | NOTITIES | NOTICE | NOTES



Schutzhütte Maspelt



Oortal



Weweler



Bahnhof Reuland



Kids & Family



Der perfekte Tag für die ganze Familie

Sportlich, lehrreich, einzigartig – die Attraktionen für Familien in Burg-Reuland sind vielfältig und immer einen Ausflug wert. Hier ist es nicht schwer, zum Abenteurer zu werden oder die Natur auf aufregende Art und Weise zu entdecken.



Het perfecte dagje uit voor het hele gezin

Sportief, educatief, uniek - de attracties voor gezinnen in Burg-Reuland zijn gevarieerd en altijd een uitstapje waard. Hier is het niet moeilijk om een avonturier te worden of om de natuur op een spannende manier te ontdekken.



La journée idéale pour toute la famille

Sportif, éducatif, unique - les attractions pour les familles à Burg-Reuland sont variées et valent toujours le déplacement. Ici, il n'est pas difficile de devenir un aventurier ou de découvrir la nature de manière passionnante.



The perfect day out for the whole family

Sporty, educational, unique - the attractions for families in Burg-Reuland are diverse and always worth a trip. Here it is not difficult to become an adventurer or discover nature in an exciting way.



Wander- und Radausflüge mit Kindern

"Kids on tour" - jeder Ausflug wird zum Abenteuer!

Biber im Flusstal, Tierspuren auf dem Waldboden oder ein umgestürzter Baumstamm - beim Wandern mit Kindern wird die Natur zum Abenteuerspielplatz. In der Gratis-Broschüre **"Kids on tour"** hat die Tourismusagentur Ostbelgien abenteuerliche und naturnahe Freizeitbeschäftigungen für Familien mit Kindern zusammengefasst. Unter dem Motto "raus in die Natur" bietet die Broschüre jede Menge Ausflugstipps für kindgerechte Wanderungen oder Radtouren.

Wandel- en fietstochten met kinderen

„Kids on Tour "- elke reis wordt een avontuur!

Een bever in de valleirivier, diersporen in het bos, een omgevallen boomstam - voor wandelende kinderen is de natuur een speelterrein. Het toeristisch Agentschap Oost-België heeft in de gratis brochure **"Kids on tour"** een samenvatting gemaakt van avontuurlijke en natuurvriendelijke uitstapjes voor families met kinderen. Onder het Motto "erop uit in de natuur" vindt u in de brochure kindervriendelijke wandelingen en fietstochten.

Balades et jeux en pleine nature

„Kids on tour "- Une aventure à chaque tournant!

Le Castor dans les vallées, les empreintes d'animaux dans la forêt, un tronc d'arbre à escalader... et la nature devient une aire de jeux. Dans la brochure gratuite **"Kids on Tour"**, l'Agence du Tourisme de l'Est de la Belgique a rassemblé des promenades et activités riches en aventures au coeur de la nature pour des familles avec des enfants.

Hiking and cycling trips with children

"Kids on tour" - every trip turns into an adventure!

Beavers in the river valley, animal tracks on the forest floor or a fallen tree trunk - while hiking with children, nature becomes an adventure playground. In the free brochure **"Kids on tour"**, the Tourism Agency of Eastbelgium has combined adventurous and natural leisure activities for families with children. Under the motto "out into nature", the brochure offers plenty of excursion tips for child-friendly hikes or bike rides.






Foto Safari Burg-Reuland & Ouren


6 km





Fledermaustunnel Vleermuistunnel Tunnel des chauves-souris Bat tunnel


2.5 km


 Fotosuchspiel für die ganze Familie! Karten erhältlich in der Tourist Info. Alle richtig ausgefüllten Karten werden mit einer kleinen Überraschung belohnt!


 Fotozoektocht voor de hele familie. Kaarten zijn verkrijgbaar in de Tourist Info. Alle correct ingevulde kaarten worden met een kleine verrassing beloond.


 Jeux Safari pour chaque âge! Les cartes sont disponibles chez l'Info Tourist. Toutes les cartes remplis correctement sont récompensées avec une petite surprise.

 Family Foto Safari! Maps are available in the Tourist Info. All correctly filled maps will be rewarded with a surprise.

 Der Erlebnispfad um den Fledermaustunnel befindet sich am Vennbahnradweg beiderseits des ehemaligen Eisenbahntunnels nahe der Ortschaft Lengeler. Er besteht aus zwei identischen Teilen und kann entweder von der belgischen oder der luxemburgischen Seite aus vom Vennbahnradweg erreicht werden.

 Het avonturenpad rond de Vleermuistunnel ligt op het Vennbahn-fietspad aan beide zijden van de voormalige spoortunnel bij het dorp Lengeler. Het bestaat uit twee identieke delen en kan worden bereikt vanaf de Belgische of de Luxemburgse kant van de Vennbahnfietspad.

 Le sentier découverte se trouve sur la piste cyclable de la Vennbahn, des deux côtés de l'ancien tunnel ferroviaire près de Lengeler. Le sentier est constitué de deux parties identiques accessibles du côté luxembourgeois ou du côté belge à partir de la piste cyclable de la Vennbahn.

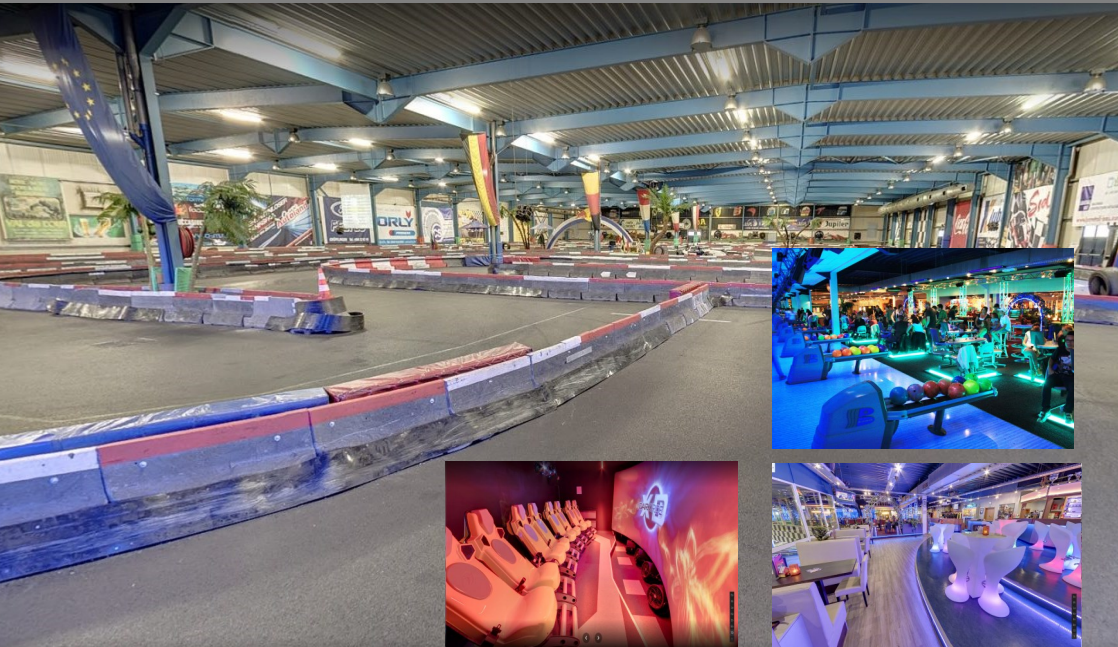
 The adventure trail around the bat tunnel is located on the Vennbahn cycle path on both sides of the former railway tunnel near the village of Lengeler. It consists of two identical parts and can be reached from either the Belgian or the Luxembourg side of the Vennbahn cycle path.

Eastbelgium Action & Fun Center




Gewerbezone Schirm, Grüfflingen, 59
4790 Burg-Reuland
Tel.: 0032 (0)80 329 301
info@actioncenter.be
www.actioncenter.be

- Indoor Karting
- 3D Minigolf
- Battlehunt
- Sumo
- Bowling
- Lasergame
- Rodeo
- Kids Paradise
- 7Di Cinemaction
- Helikopter Flight
- Action Zorby Ball
- Escape Room
- Hologate VR
- Fun Boxing
- Karaoke
- Restaurant & Bar





 Auel zum Steg, Auel, 50
 4790 Burg-Reuland
 Mail: libelle@belgacom.net
www.liebellenschule.com

Liebellenschule



WORKSHOP IN DER NATUR

Buchen Sie einen Workshop in der Natur mit Elisabeth Udelhoven, einer lokalen Führerin, die auf Mikro-Abenteuer spezialisiert ist. Es ist **„einfach und natürlich“**. Es werden verschiedene Möglichkeiten angeboten: Kräuterkunde, Lagerfeuer, Geschichten und Poesie. Eine natürliche Erfahrung für die ganze Familie!



WORKSHOP DANS LA NATURE

Réservez un atelier dans la nature avec Elisabeth Udelhoven, un guide local spécialisé dans les micro-aventures. C'est "simple et naturel". Différentes possibilités sont proposées : Herboristerie, feu de camp, histoires et poésie. Une expérience naturelle pour toute la famille !



WORKSHOP IN DE NATUUR

Boek een workshop in de natuur met Elisabeth Udelhoven, een lokale gids die gespecialiseerd is in micro-avonturen. Het is **„eenvoudig en natuurlijk“**. Er worden verschillende opties aangeboden: Kruidenkunde, kampvuur, verhalen en poëzie. Een natuurlijke ervaring voor het hele gezin!



WORKSHOP IN NATURE

Book a workshop in nature with Elisabeth Udelhoven, a local guide who specialises in micro-adventures. It's "simple and natural". Various options are offered: Herbalism, campfire, stories and poetry. A natural experience for the whole family!



 Gaby & Luc Foeteler
 Thömmel Berg, Bracht, 19
 4790 Burg-Reuland
 Tel.: +32 (0)80 329 686
 Mail: foeteler.luc@skynet.be
www.birscheiderhof.be



Birscheider Hof



ERLEBNIS BAUERNHOF

Kühe, Rinder, Kälber, Schafe, Schweine, Hühner sowie Katzen und ein Hund gehören zum Birscheider Hof.

Daher bieten sich viele verschiedene Möglichkeiten, kleinen und großen Besuchern den Beruf des Landwirts näherzubringen. Fragen zur Landwirtschaft werden hier altersgerecht und anhand praktischer Beispiele beantwortet.



FERME D'EXPÉRIENCE

Des vaches, des bœufs, des veaux, des moutons, des cochons, des poules ainsi que des chats et un chien font partie de la ferme Birscheider.

Il existe donc de nombreuses possibilités de faire découvrir le métier d'agriculteur aux petits et grands visiteurs.

Les questions sur l'agriculture sont abordées de manière adaptée à l'âge et à l'aide d'exemples pratiques.



BELEVINGSBOERDERIJ

Koeien, runderen, kalveren, schapen, varkens, kippen maar ook katten en een hond behoren tot de Birscheider boerderij. Daarom zijn er veel verschillende mogelijkheden om jonge en oude bezoekers dichter bij het beroep van boer te brengen. Vragen over de landbouw worden op een leeftijdsgerichte manier en met behulp van praktijkvoorbeelden beantwoord.



FARM EXPERIENCE

Cows, cattle, calves, sheep, pigs, chickens as well as cats and a dog belong to the Birscheider farm.

Therefore, there are many different opportunities to bring young and old visitors closer to the profession of farming. Questions about agriculture are answered here in an age-appropriate way and with practical examples.





Foto Safari Burg-Reuland







Gastronomie

 Zum gelungenen Urlaub gehört selbstverständlich auch die passende Gastronomie. Dass man in Burg-Reuland bestens Genießen kann, dürfte sich mittlerweile herumgesprochen haben. Falls Sie es jedoch noch nicht wissen sollten – bei uns geht die Liebe durch den Magen. Genießen Sie die gastronomischen Menüs – im Herbst und Winter vor allem durch Wild geprägt oder in den wärmeren Monaten mit leichter regionaler Küche.

 Bij een geslaagde vakantie hoort vanzelfsprekend ook genieten van lekkere gastronomie. Dat men in Burg-Reuland heerlijk kan genieten, zal ondertussen wel bekend zijn. Mocht u het nog niet weten – bij ons gaat de liefde door de maag. Geniet van onze gastronomische menu's – in herfst en winter vooral met wildgerechten, in de warmere maanden met een licht regional keuken.

 Pour des vacances réussies, la gastronomie doit naturellement être à la hauteur. La réputation de la gastronomie de Burg-Reuland n'est plus à faire. Au cas où vous ne le sauriez pas encore, chez nous, "les petits plats entretiennent l'amour". Venez donc goûter à nos menus gastronomiques. En automne et en hiver, ils privilégient le gibier et durant les mois plus chauds, place aux plats plus légers de la cuisine régional !

 A successful holiday includes the right gastronomy. That you can feast in Burg-Reuland in the best way, should have gotten around now. However, if you do not know it yet - love goes through your stomach. Enjoy the gastronomic menus - in the fall and winter mainly characterized by venison or in the warmer months with light regional cuisine.

Restaurant

Oudler



„Le Jardin“

Luxemburger Straße,
Oudler, 19
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 003
info@restaurantlejardin.be
www.restaurantlejardin.be

Mo	Ma	Lu	Mo	☹
Di	Di	Ma	Tu	☹
Mi	Wo	Me	We	11:30 - 15:00
Do	Do	Je	Th	11:30 - 15:00
Fr	Vr	Ve	Fr	11:30 - 15:00 & 18:00 - 21:00
Sa	Za	Sa	Sa	18:00 - 21:00
So	Zo	Di	Su	11:30 - 21:00

Weweler



„Weweler Mühle“

Quart, Weweler, 44
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 075
Info@weweler-muehle.be
www.weweler-muehle.be

Mo	Ma	Lu	Mo	☹
Di	Di	Ma	Tu	☹
Mi	Wo	Me	We	☹
Do	Do	Je	Th	☹
Fr	Vr	Ve	Fr	ab 18:00
Sa	Za	Sa	Sa	ab 12:00 / abends ab 18:00
So	Zo	Di	Su	ab 12:00 / abends geschlossen

Juli & August andere Öffnungszeiten
Juli & augustus andere openingstijden
juillet & août autres heures d'ouverture
july & august different openinghours

Grüfflingen



Eastbelgium Action, Fun & Karting Center

Gewerbezone Schirm,
Grüfflingen, 59
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 301
info@actioncenter.be
www.actioncenter.be

Mo	Ma	Lu	Mo	☹
Di	Di	Ma	Tu	☹
Mi	Wo	Me	We	13:30 - 20:30
Do	Do	Je	Th	13:30 - 20:30
Fr	Vr	Ve	Fr	13:30 - 23:00
Sa	Za	Sa	Sa	11:30 - 23:00
So	Zo	Di	Su	12:30 - 20:30

Burg-Reuland



„Burghof“

Neugarten, Burg-Reuland, 16
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 801
info@hotelburghof.be
www.hotelburghof.be

Mo	Ma	Lu	Mo	🕒
Di	Di	Ma	Tu	🕒
Mi	Wo	Me	We	18:00 - 20:00
Do	Do	Je	Th	18:00 - 20:00
Fr	Vr	Ve	Fr	18:00 - 20:00
Sa	Za	Sa	Sa	17:30 - 20:00
So	Zo	Di	Su	11:00 - 14:00 & 17:30 - 20:00



„Ulftaler-Schenke“

Lindenallee, Burg-Reuland, 65
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 767
info@ulftaler-schenke.be
www.ulftaler-schenke.be

Mo	Ma	Lu	Mo	🕒
Di	Di	Ma	Tu	12:00 - 14:00 & 18:00 - 20:00
Mi	Wo	Me	We	12:00 - 14:00 & 18:00 - 20:00
Do	Do	Je	Th	12:00 - 14:00 & 18:00 - 20:00
Fr	Vr	Ve	Fr	12:00 - 14:00 & 18:00 - 20:00
Sa	Za	Sa	Sa	12:00 - 14:00 & 18:00 - 20:00
So	Zo	Di	Su	12:00 - 14:00

Stupbach



„Zur Alten Mühle“

Stupbach, 7
D - 54617 Lützkampen

Tel.: +49 (0)6559 223
info@zuraltenmuehle.com
www.zuraltenmuehle.com

Mo	Ma	Lu	Mo	12:00 - 13:45 & 18:00 - 20:00
Di	Di	Ma	Tu	12:00 - 13:45 & 18:00 - 20:00
Mi	Wo	Me	We	🕒
Do	Do	Je	Th	🕒
Fr	Vr	Ve	Fr	12:00 - 13:45 & 18:00 - 20:00
Sa	Za	Sa	Sa	12:00 - 13:45 & 18:00 - 20:00
So	Zo	Di	Su	12:00 - 13:45 & 18:00 - 20:00

Jul & August andere Öffnungszeiten
Jul & augustus andere openingstijden
juillet & août autres heures d'ouverture
july & august different openinghours

Dürler



„Phoenix“

Am alten Knapp, Dürler, 36
4790 - Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 229 618
www.phoenix.ag

Mo	Ma	Lu	Mo	11:00 - 22:00
Di	Di	Ma	Tu	🕒
Mi	Wo	Me	We	🕒
Do	Do	Je	Th	11:00 - 22:00
Fr	Vr	Ve	Fr	11:00 - 01:00
Sa	Za	Sa	Sa	11:00 - 01:00
So	Zo	Di	Su	11:00 - 23:00

Lunchrestaurant



ST'NE

Von-Orley-Straße, Burg-Reuland, 8
4790 Burg-Reuland
Tel.: 0032 (0)80 329 140
reulaenderbackwaren@skynet.be
www.reulaenderbackwaren.be

Mo	Ma	Lu	Mo	7:00 - 18:00
Di	Di	Ma	Tu	7:00 - 18:00
Mi	Wo	Me	We	☺
Do	Do	Je	Th	7:00 - 18:00
Fr	Vr	Ve	Fr	7:00 - 18:00
Sa	Za	Sa	Sa	7:00 - 18:00
So	Zo	Di	Su	7:00 - 18:00

Julij & August andere Öffnungszalzen
Juli & augustus andere openingstijden
juillet & août autres heures d'ouverture
july & august different openinghours



HOFLADEN

Hofstrasse, Oudler, 12-14
4790 Burg-Reuland
Tel.: 0032 (0)80 480 110
info@postrelais.eu
www.postrelais.eu

Mo	Ma	Lu	Mo	7:00 - 18:00
Di	Di	Ma	Tu	7:00 - 18:00
Mi	Wo	Me	We	☺
Do	Do	Je	Th	7:00 - 18:00
Fr	Vr	Ve	Fr	7:00 - 18:00
Sa	Za	Sa	Sa	7:00 - 16:00
So	Zo	Di	Su	7:00 - 13:00

Bäckerei | Bakkerij | Boulangerie | Bakery



ST'NE

Von-Orley-Straße,
Burg-Reuland, 8
4790 Burg-Reuland
Tel.: +32 (0)80 329 140
info@reulaenderbackwaren.be
www.reulaenderbackwaren.be
shop.reulaenderbackwaren.be



HOFLADEN

Hofstrasse, Oudler, 12-14
4790 Burg-Reuland
Tel.: +32 (0)80 480 110
info@postrelais.eu
www.postrelais.eu



LENTZEN

Deiffelter Weg, Espeler, 5
4790 Burg-Reuland
Tel.: +32 (0)80 329 570
info@baeckerei-lentzen.be



Fritüren | Friteries | Frituren & Snacks

Dürler



Schnellimbiss Wangen

Auf dem Kanal, Dürler, 5
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 399 333

Mo	Ma	Lu	Mo	🕒
Di	Di	Ma	Tu	🕒
Mi	Wo	Me	We	11:00 - 20:00
Do	Do	Je	Th	11:00 - 20:00
Fr	Vr	Ve	Fr	11:00 - 20:00
Sa	Za	Sa	Sa	11:00 - 20:00
So	Zo	Di	Su	11:00 - 20:00

Grüfflingen



Fritüre am Hohenbusch

Hohenbusch,
Grüfflingen, 25
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 226 037
www.amhohenbusch.be

Mo	Ma	Lu	Mo	🕒
Di	Di	Ma	Tu	🕒
Mi	Wo	Me	We	11:30 - 21:00
Do	Do	Je	Th	11:30 - 21:00
Fr	Vr	Ve	Fr	11:30 - 21:00
Sa	Za	Sa	Sa	11:30 - 21:00
So	Zo	Di	Su	11:30 - 21:00

Ouren



Brasserie Ouren

Alter Weg, Ouren, 19
4790 Burg-Reuland

Tel.: +31 623 066 189

Mo	Ma	Lu	Mo	8:30 - 21:00
Di	Di	Ma	Tu	8:30 - 21:00
Mi	Wo	Me	We	8:30 - 21:00
Do	Do	Je	Th	8:30 - 21:00
Fr	Vr	Ve	Fr	8:30 - 21:00
Sa	Za	Sa	Sa	8:30 - 21:00
So	Zo	Di	Su	8:30 - 21:00

April / Mai / Juni - Di | Ma | Tu 🕒
September Mo | Ma | Lu | Mo 🕒
Di | Ma | Tu 🕒

Oktober - März 🕒



Cafés

Burg-Reuland



Café Bergkapel

Von-Orley-Straße, Burg-Reuland, 43
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 643 480



Bar Ulftaler-Schenke

Lindenallee, Burg-Reuland, 65
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 767
info@ulftaler-schenke.be
www.ulftaler-schenke.be

Grüfflingen



Eastbelgium Action, Fun & Karting Center

Gewerbezone Schirm, Grüfflingen, 59
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 301



Logement



Sie möchten Ihren Urlaub bei uns verbringen - wir freuen uns auf Sie!
Burg-Reuland - Ouren bietet Ihnen fantastische Ausblicke, malerische Täler und vor allem viel Ruhe und Entspannung pur.
Familiengeführte Hotels, gepflegte Ferienwohnungen, Campings oder Gästezimmer mit Frühstück.
Gastfreundlichkeit von Camping bis Wellness!



U wil graag bij ons op vakantie – we verheugen ons op uw bezoek!
Burg-Reuland – Ouren biedt fantastische uitzichten, schilderachtige dalen en vooral veel rust en pure ontspanning.
Familiële hotels, verzorgde vakantiewoningen, campings of gastenkamers met ontbijt.
Gastvriendelijkheid van camping tot wellness!



C'est avec plaisir que nous vous accueillerons pendant vos vacances !
Burg-Reuland – Ouren offre de fantastiques perspectives, des vallées pittoresques et surtout, le calme et la détente !
Des hôtels familiales, des maisons de vacances soignées, des campings ou encore, des chambres d'hôtes avec petit-déjeuner : il est impossible que vous ne trouviez pas un hébergement qui vous convienne !
Hospitalité du camping au wellness!



You want to spend your holidays with us - we're looking forward to your visit!
Burg-Reuland - Ouren offers you fantastic views, picturesque valleys and, above all, a lot of peace and relaxation.
Family-hotels, well-kept holiday apartments, campings or guest rooms with breakfast.
Hospitality from camping to wellness!

Hotels

Burg-Reuland



„Burghof“ ***

Neugarten, Burg-Reuland, 16
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 801

info@hotelburghof.be

www.hotelburghof.be

 54

 28



„Ulftaler-Schenke“

Lindenallee, Burg-Reuland, 65
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 767

info@ulftaler-schenke.be

www.ulftaler-schenke.be

 42

 14



„Val de l'Our“ ****

Von-Orley-Straße, Burg-Reuland, 88
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 009

info@valdelour.be

www.valdelour.be

 32

 16



Anzahl Personen
Aantal personen

Nombre de personnes
Number of persons





Zimmer
Kamers | Chambres
Rooms

Stupbach



„Zur Alten Mühle“ ***

Stupbach, 7
D - 54617 Lützkampen
Tel.: +49 (0)6559 223
info@zuraltenmuehle.com
www.zuraltenmuehle.com



 29
 15

Ouren



„Dreiländerblick“ ***

Am Schlossberg, Ouren, 74
4790 Burg-Reuland
Tel.: +32 (0)80 329 071
info@hoteldreilaenderblick.be
www.hoteldreilaenderblick.be

 26
 14



Anzahl Personen Nombre de personnes
Aantal personen Number of persons



Zimmer Chambres
Kamers Rooms



Camping

Grüfflingen



Camping Hohenbusch *****

Hohenbusch, Grüfflingen, 31
4790 Burg-Reuland
Tel.: +32 (0)80 227 523
info@hohenbusch.be
www.campinghohenbusch.be

Ouren



Camping International

Alter Weg, Ouren, 19
4790 Burg-Reuland
Tel.: +32 (0)80 329 291
international@maredresorts.be
www.maredresorts.be

Ferienwohnungen | vakantiewoningen Appartements de vacances | holiday homes

Alster



Panorama Green

Quintinusstraße, Alster, 86
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 218
maria.kohnen@hotmail.com



Bücherinsel

Quintinusstraße, Alster, 35
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 348
heimgard.merkel@yahoo.de



(2 Apartments)



Alster Cottage

An Wüstert, Alster, 6
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 319 239
thomas.proes@icloud.com



Auel



Am Breiten Acker

Breitenacker, Auel, 18
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 337 440
sonjasoons238@gmail.com
www.ambreitenacker.be



Haus Panoramablick

Rodenborner Weg, Auel, 67
4790 Burg-Reuland

Tel.: +352 671 555 225
driescel@icloud.com



Bracht



Haus Bonefas

Bonefasweg, Bracht, 7
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)691 329 642
olyerich@gmail.com



Schloss Bracht

Schlosshof, Bracht, 10
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0) 498 519 582
+32 (0) 329 194
moniquegennen@gmail.com



(2 Apartments)

Braunlauf



Haus Theis

Holzweg, Braunlauf, 32
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 228 596
www.eifel.info



Haus Michaeli

Brunefastrasse, Braunlauf, 32
4790 Burg-Reuland

erna.michaeli@gmx.net



Ferienhaus Eichengasse

Eichengasse, Braunlauf,
34 0A / 34 1A
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 229 935
tom.peters2001@hotmail.de



Le Refuge des Sottais

Brunefastrasse, Braunlauf, 10
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0) 478 680 654



La Ferme des Sottais

Crombacher Straße, Braunlauf, 3
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0) 478 680 654

www.leclosdessottais.com
info@leclosdessottais.com



Burg-Reuland



Zum Burgfräulein

Wenzelbach, Burg-Reuland, 10/0A
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32(0)478 110 780
zumburgfraulein@gmail.com



Von-Orley Relax Suite

Von-Orley-Straße, Burg-Reuland, 31
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32(0)80 420 546
info@mc-pint.com



Carmius

Burgstraße, Burg-Reuland, 11
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)483 991 240
carmiusvakantiewoning@gmail.com



Fiets- en wandelparadijs

Burgstraße, Burg-Reuland, 10
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)476 461 902
www.airbnb.com



Zum Burgblick

Lindenallee, Burg-Reuland, 11
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)473 189 996
astrid.jost1812@icloud.com



Dürler



Fleur de Lys

Waldergasse, Dürler, 5
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 420 224
ferienhaus@gonay.be



Haus Marx

Marxgasse, Dürler, 1
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32(0)80 420 224
ferienhaus@gonay.be



Espeler



Haus am Büchel

Steinemannstraße, Espeler, 44
4790 Burg-Reuland

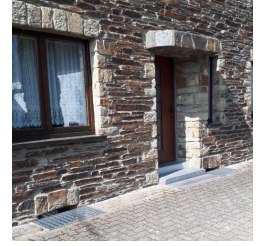
Tel.: +32 (0)473 990 664
stellmann.walter@skynet.be



Chalet Eulenstein

Eulenstein, Espeler, 1
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)478 767 465
ml.meyer@skynet.be



Karl & Marie

Espeler, Deiffelter Weg, 48
4790 Burg-Reuland

karl.schorkops@skynet.be



Grüfflingen



Residenz zur Buchenallee

In den Buchen, Grüfflingen, 7-9
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 317
heike@r-z-b.be



Relax d'Our

Kellstraße, Grüfflingen, 37
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)477 700 190
sandro@casapilot.com



Am Hohenbusch

Hohenbusch, Grüfflingen, 25
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 226 037
info@amhohenbusch.be



(4 Apartments)

- Wir haben verständlicherweise nur die von der deutschsprachigen Gemeinschaft geprüften Ferienwohnungen in dieser Broschüre berücksichtigen können.
- Natuurlijk hebben wij in deze brochure alleen de door de Duitstalige gemeenschap beoordeelde vakantiehuizen kunnen opnemen.
- Il est compréhensible que nous n'ayons pu prendre en compte dans cette brochure que les logements de vacances contrôlés par la communauté germanophone.
- Understandably, we have only been able to include holiday homes reviewed by the German-speaking community in this brochure.

LASCHEID



Zum Knupp

Zum Knupp, Lascheid, 19
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)473 182 348
jackyschmitz@outlook.com



Haus Zissi

Panorama, Lascheid, 11
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 336
marianne.weidner@hotmail.com



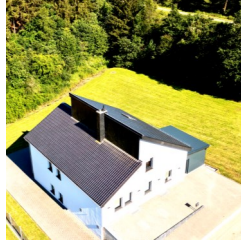
LENGELER



Chalet zur Rose

Lengeler Bahnhof,
Lengeler, 39
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)475 520 038
hoffmann.rene@skynet.be



Mom's House

Im Lehm, Lengeler, 33
4790 Burg-Reuland

sandro@casapilot.com



OBERHAUSEN



Haus Astrid & Haus Anne

Ourtalstraße, Oberhausen, 26 + 28
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)473 738 548
astrid_reyns@hotmail.com
bram_reyns@hotmail.com



Waldhaus Wangen

Gomesborn, Oberhausen, 1
4790 Burg-Reuland

wangenrobert@hotmail.com



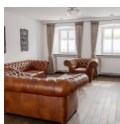
UDLER



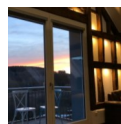
Postrelais

Hofstraße, Oudler, 12-14
4790 Burg-Reuland

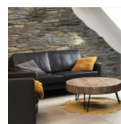
Tel.: +32 (0)80 480 110
m.duprez@lann.lu
www.postrelais.eu



Vintage



Belle-Vue



Beau-Séjour



Koekehuis – Haus am Teibes

Hofstraße, Oudler, 50
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)476 202 819
contact@koekehuis.nl
www.koekehuis-hausamteibes.com



Haus Kleis

Auf der Ley, Oudler, 51
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 939
kleisra@web.de



OUREN



Vakantiehuis Ouren

Kemperberg, Ouren, 104
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)471 114 612
marc.verschieren@hotmail.com
vakantiehuisouren.be



Zum Schlossberg

Am Schlossberg, Ouren, 7 /9/11
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 755
info@schlossberg.be
www.schlossberg.be



(6 Appartements)



Haus Cobe

Am Schlossberg, Ouren, 45 +47
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)496 750 043
josephabe@telenet.be



(2 Appartements)

OUREN



Peterskirchen

Peterskirchen, Ouren, 22
4790 Burg-Reuland

Tel.: +352 621 134 367
bellingm@pt.lu



Mathilde

Zum Wehr, Ouren, 20
4790 Burg-Reuland

Tel.: +352 327 701
olpalm@pt.lu



(2 Appartements)



Souvenirs d'Ouren

Am Schlossberg, Ouren, 18
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)475 959 520
souvenirs.douren@icloud.com
www.souvenirs.douren.be



Zum Dreiländereck

Zum Dreiländereck, Ouren, 5 + 7
4790 Burg-Reuland

Tel.: +352 621 500 799
staus.erwin@skynet.be
www.stausvakantiehuizen.be



(2 Appartements)



Maison Jost

Zum Wehr, Ouren, 8
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 420 528
+32 (0) 493 543 097
luc_jost@yahoo.de



STEFFESHAUSEN



My little corner

Eichenbuschstraße
Steffeshausen, 21
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 341 141

mylittlecorner.burgreuland@gmail.com



6



Haus Engel

Heldbergweg,
Steffeshausen, 1-9
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 278

info@haus-engel.be

www.haus-engel.be



2-14

(5 Appartements)



Bauernstube & Ferienwohnung Ourtal

Sandweg, Steffeshausen, 7
4790 Burg-Reuland

Tel.: +49 171 384 59 53

maren.hessing@ourtalhof.de

www.ourtalhof.de



3-6

STOUBACH



Sneeuweifel

Tränkbachstraße, Stoubach, 27-29
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)486 741 855

sneeuweifel@gmail.com



18

WEISTEN



Gitanneke

Büchelweg, Weisten, 28
4790 Burg-Reuland

villahoatzin@hotmail.be



2



Weisten 5

Schleidweg, Weisten, 23
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)477 359 404

weisten5@proximus.be

www.weisten5.eu



10

WEWELER



Quart

Hubertusstraße, Weweler, 54
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 329 533

richter.flamez@gmail.com



2

GRUPPENUNTERKUNFT | GROEPSACCOMMODATIE | HEBERGEMENT DE GROUPE | GROUPACCOMMODATION



Vennhütte

am Bahnhof, Burg-Reuland,13
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 41 88 46

vennhutte@kbfvzw.be

www.klimenbergsportfederatie.be



ViDo

Mierelsterweg, Burg-Reuland,21
4790 Burg-Reuland

Tel.: +32 (0)80 41 00 80

info@vi-do.be

www.vido-ostbelgien.be



ATELIER & HERBERGE



Anzahl Personen | Nombre de personnes
Aantal personen | Number of persons



Zimmer | Chambres
Kamers | Rooms

BED & BREAKFAST



B&B OASE BRAUNLAUF
Brunefastraße, Braunlauf, 25
4790 Burg-Reuland
Tel.: +32 (0)80 57 09 23
+32(0)474 66 76 63
karin@oasebraunlauf.be



RA WELL OUDLER
Hofstraße, Oudler, 12-14
4790 Burg-Reuland
Tel.: +32 (0)80 480 110
info@postrelais.eu
www.postrelais.eu



- Wir haben verständlicherweise nur die von der deutschsprachigen Gemeinschaft geprüften Ferienwohnungen in dieser Broschüre berücksichtigen können.
- Natuurlijk hebben wij in deze brochure alleen de door de Duitstalige gemeenschap beoordeelde vakantiehuizen kunnen opnemen.
- Il est compréhensible que nous n'ayons pu prendre en compte dans cette brochure que les logements de vacances contrôlés par la communauté germanophone.
- Understandably, we have only been able to include holiday homes reviewed by the German-speaking community in this brochure.



Index

Alles auf einen Blick. Sie suchen öffentliche Dienste,
Autogaragen, medizinische Versorgung oder
Einkaufsmöglichkeiten...
Hier finden Sie alle Angaben die Sie brauchen.

Alles in een oogwenk. Un bent op zoek naar openbare
diensten, autogarages, medische verzorging of een
winkel...
hier vindt U alle gegevens die U nodig hebt.

Tout en un clin d'oeil. Vous cherchez des services
publiques, des garages voitures, des soins médicaux ou
un magasin...
ici, vous trouvez toutes les coordonnées que vous avez
besoins.

All at a glance. You are looking for public services,
car garages, medical care or shopping ...
Here you will find all the information you need.

www.reuland-ouren.be

Geschäfte | winkels | magasins | shops

Regionale Produkte | regionale producten | produits régionaux | regional products

STI'NE	Von-Orley-Straße, Burg-Reuland, 8	4790 Burg-Reuland	+32 (0) 80 329 140
LENTZEN	Deiffelter Weg, Espeler, 5	4790 Burg-Reuland	+32 (0) 80 329 570
HOFLADEN	Hofstraße, Oudler, 12-14	4790 Burg-Reuland	+32 (0) 80 480 110
BIRSCHEIDER HOF	Thömmmerberg, Bracht, 19	4790 Burg-Reuland	+32 (0) 472 888 018
TREBOX	St. Vither Straße, Grüfflingen, 96A	4790 Burg-Reuland	+32 (0) 493 810 992 www.trebox.be

Blumenladen | bloemenwinkel | magasin de fleurs | flower shop

BLUMENECKE	St. Vither Straße, Grüfflingen, 15	4790 Burg-Reuland	+32 (0) 80 329 952
-------------------	------------------------------------	-------------------	---------------------------

Öffentliche Dienste | openbare diensten Services publics | public services

Gemeindeverwaltung | gemeentebestuur | administration communale | municipal admin.

Burg-Reuland	Königshofstraße, Thommen, 64	4790 Burg-Reuland	+32 (0) 80 329 014
---------------------	------------------------------	-------------------	---------------------------

Postamt | postkantoor | la poste | postoffice

Burg-Reuland	Talweg, Burg-Reuland, 48	4790 Burg-Reuland	
---------------------	--------------------------	-------------------	--

Forstamt | Bosbeheer | eaux et forêts | forest service

Burg-Reuland & St. Vith			+32 (0) 80 228 056
------------------------------------	--	--	---------------------------

Sonstiges | diversen | autres | other

Auto | voiture | car

Stellmann Brauvennstraße, Aldringen, 5 4790 Burg-Reuland +32 (0) 80 228 020

Weidner Talweg, Burg-Reuland, 43 4790 Burg-Reuland +32 (0) 80 329 810

Ford Feltes St.Vither Straße, Grüfflingen, 107 4790 Burg-Reuland +32 (0) 80 329 245

Autoservice Neissen Gewerbezone Schirm, Grüfflingen, 34 4790 Burg-Reuland +32 (0) 80 329 111

Bankautomaten | Geldautomaat | ATM

KBC St.Vither Straße, **Grüfflingen**,122 4790 Burg-Reuland

Keup / Massen / DEXIA **Wemperhardt** Luxemburg

KBC / Post / ING / DEXIA **St. Vith** 4780 St.Vith

Noch mehr nützliche Adressen auf der Gemeindeseite
Nog meer nuttige adressen op de internetsite
Plus d'adresses utiles sur le site
More usefull addresses on the site

www.burg-reuland.be
www.reuland-ouren.be

Verantwortlicher Herausgeber: Tourismusdachverband der Gemeinde Burg-Reuland

Notdienste | Nooddiensten | Secours | Emergency services

Hausärzte | Huisartsen | médecins | doctors

Dr. E. Meyer Neugarten, Burg-Reuland, 49 4790 Burg-Reuland +32 (0) 80 447 998

Dr. B. Keus Kreuzberg, Thommen, 17 4790 Burg-Reuland +32 (0) 80 420 318

Ärztehaus Oudler Hofstraße, Oudler, 14 4790 Burg-Reuland +32 (0) 80 330 119

Krankenhaus | Ziekenhuis | hôpital | hospital

Krankenhaus St.Vith Klosterstraße, 9 4780 St.Vith +32 (0) 80 854 111

Notaufnahme | Nooddienst | Urgence | Emergency room +32 (0) 80 854 420

Apotheke | apotheek | pharmacie | pharmacy

J. Van den Bossche Hofstraße, Oudler, 64 4790 Burg-Reuland +32 (0) 80 329 640

NOTRUF | NOODROEP | SECOURS | EMERGENCY

112

POLIZEI | POLITIE | POLICE

101

FEUERWEHR | BRANDWEER | POMPIERS | FIRE DEPARTEMENT +32 (0)80 329 900 / **100**


Wir machen Druck.de
Sie sparen, wir drucken!



Tourist Info Reuland-Ouren

Von-Orley-Straße, Burg-Reuland, 24
4790 Burg-Reuland
+32 (0)80 329 131
info@reuland-ouren.be

www.reuland-ouren.be



Stufe I